

致辞

财经事务及库务局局长在上海金融论坛闭幕辞全文 (只有中文)

2010年7月21日(星期三)

以下为财经事务及库务局局长陈家强今日(七月二十一日)在上海金融论坛的闭幕辞全文:

各位讲者嘉宾、朋友，今天的金融论坛邀请来自香港、内地和国外的金融领袖来谈到大家关心的议题，包括国际金融环境、中国金融改革和人民币国际化的过程。首先我要谢谢各位讲者嘉宾今天对我们论坛做的贡献！一样重要的是你们的参与，今天整天各位参与我们的论坛，你们付出的努力很大，为论坛的成功付出了很大的努力，谢谢各位。刚才小加谈到对沪港合作的一些观点，今天在座的朋友很多去年八月跟财经事务及库务局来上海，我们代表团来到上海谈沪港金融合作的事情。从那时候开始沪港在金融合作方面有很多很快的进展，包括今年一月屠光绍副市长来香港参加亚洲金融论坛，同时我们签了沪港两地在金融方面加强合作备忘录，上月我们参加了陆家嘴论坛。今天在这里我们为配合世博举办香港特区的金融论坛，这象征沪港金融合作很重要的一步。

今次世博这个活动我们的主题是「联系香港一国两制」，因为七月是香港回归祖国的大日子，七月份我们用这个主题来参与世博，因为这个主题我们用金融论坛来作为我们配合、支持世博的一个专案，当然我们知道一国两制成功，是香港繁荣的基础。在香港经济里面金融是一个很大的支柱，金融业的成功也体现了一国两制的成功。刚刚谈到香港的两制，两制当中核心竞争的优势今天的讲者谈了很多，所以我也不多谈了，主要是自由市场和法律机制方面表现了一国两制的成功。过去我们在一国两制之下，我们的金融市场配合国家发展的需要。今天这个论坛我想做一个总结。今天听了很多讲者的话，我也想用一国两制的概念做总结。一国两制当然是香港重要的宪法基础，一国两制代表金融业将来面对的机遇。当然一国就是谈国家，国家在以后的发展里面对什么挑战、什么样的发展策略。今天很多演讲者谈到这方面的事情。我就国家面对的挑战和发展策略归纳有几点：

第一，我们经济调整的挑战。我们中国的经济要增加我们的服务业、高新科技行业对 GDP 的贡献，增加国民收入。今天屠光绍副市长谈到了上海面对的问题，民营企业、中小企业如何发展，供发展机会，让他们在融资方面有支援，所以第一个是经济调整面对的挑战。第二，就是今天很多人谈到人民币国际化的挑战。人民币国际化是一个很重要的策略，也是对中国以后如何有效管理汇率风险，也是资本账慢慢开放，我们中国资本市场怎么样一步步国际化的很重要过程。第三，如何帮我们中国企业国际化，走出国门。今天我们吃午餐，午餐嘉宾 Lord Davis (戴维思)谈到很多这方面的情况，中国的企业以后在海外进行收购合并的时候，面对什么样的问题，我们中国银行如何保持国际竞争力，不只是全球最大的资产银行，还是在国际环境中有竞争力的银行，也是中国企业走出国际环境所面对的问题。第四，我认为这点也是十分重要的，就是如何发挥中国实体经济的力量，再建立一个有影响力的国际金融市场，让中国在全球的金融市场里面增加我们的话语权，也是在国际金融市场规管方面，表现中国的关注、中国的影响力，所以这几个是中国从改革开放 30 年阶段建立成很大的经济立体系以后，我们在国内和国际方面所面对的挑战。

这是一国，我们就一国两制以后的发展，我们会怎么定位？我们会怎样发展？这两制是香港金融业和香港经济成功的基础。在两制的发挥方面，在香港的一制，金融市场是自由流通的，跟法律机制是不会变的，我们要充分发挥优势来配合国家的发展策略。两制之内中国的金融体制也会改变，中国的金融体制也会一步步国际化，香港的金融体制，我们要配合国家策略，在国家的金融体制国际化的过程中，扮演很积极的角色。今天谈到定位的问题和如何合作的问题，我觉得这个问题不难解决。我同意小加的说话，不要谈什么竞争，我们合作的空间太大了，我们的机遇太大了，如果我们配合到香港比较独特的境外金融体系，加上内地的金融体系不断地开放改革，我有信心通过两个体系的合作执行国家政策，面对挑战。

所以谈到香港和上海的事情，我觉得我们要做的是什么呢？要做的是把两个城市、两个金融体系核心的竞争力加上一起，今天很多讲者谈及这方面，如果我们看到过去香港和内地在金融体制成功的经验，我可提出A股和H股这个经验是非常体现到一国两制之上，境外市场和境内市场怎样解决中国企业资金投资的问题。人民币国际化的过程里面，香港作为一个境外的市场，可以充分地配合境内的债券市场，把人民币的国际化过程做到更好、更有效，风险更可控，所以我们和上海要多谈的是如何把上海和香港同时建成一个有影响力的国际金融市场。今天有些讲者提到，我们谈的不是香港的故事，不但是上海的故事，是中国的故事，是香港和上海如何发挥中国的故事。昨天我在沪港金融工作小组开第一次会议，谈了很多这方面合作问题。我希望见到业界一同努力，政府一定会努力去推动，香港和上海一定要找出一些合作的空间，把我们的市场建立到充分发挥中国影响力的金融市场。今天有位讲者提到上海和香港是不是可以出去合作做一个「走秀」(roadshow)，为什么不可呢？香港和上海可以出去做一些路演，合作建立做一个有影响力的市场，把中国的资本市场建立起来，我相信今天的论坛对我来说启发很多，给香港、上海，给一国两制下的金融市场合作提出很多很好的意见。在这里再次感谢各位参加这个论坛。谢谢。

完